



# Silvia Montaruli

## Translation and Interpretation Degree

📍 14, Console Marcello Street, 20156 Milan

📅 18/03/1999 in Milan (MI)

☎️ +39 3450404646

✉️ sissimontaruli@libero.it

🌐 [linkedin.com/in/silvia-montaruli](https://www.linkedin.com/in/silvia-montaruli)

## ABOUT ME

I consider myself a scrupulous and self-confident person, with a strong sense of precision and a remarkable sense of ambition and will to improve. My work experience enabled me to gain excellent communication skills, both in Italian and in the foreign languages I'm fluent in, as well as the proper motivation and determination to achieve any goal and get space in the labour market. I strongly intend to continue learning and improving myself.

## SKILLS

### Language skills

- Italian (native language)
- English (C1)
- French (C1): DELF B2 Certification obtained in 2018

### IT skills

- Proficient in MS Office, Canva
- ECDL Certificate

### Personal skills

- High communication skills
- Customer management
- Proactivity
- Open-mindedness
- Team-player who can also work independently
- Strong adaptability and flexibility
- High reliability and precision
- Strong fluency in foreign languages
- Exhaustive writing

## HOBBIES

- Strong interest in photography that I developed attending many courses
- Passion for music and singing which I have been studying for three years at the "Overdrive Music School" in Milan
- Passion for travel and foreign cultures
- Love for volleyball, sport that I have been practicing for 5 years

## WORK EXPERIENCE

### Waitress

L'Imagine Bistrot

(September 2021-ongoing)

In charge of reception and customer care.

### Translator

MADEIDEA Srl

(May 2021-July 2021)

Translations from Italian to French for Amazon's products' landing page.

### Ambassador

Mimoto Srl

(2019)

Flying and promotion of products and services.

### Interpreter

The Milan Furniture Fair

(April 2019)

Linguistic assistance to sellers' negotiations with international customers.

### Teaching Assistant

Scuola Media Statale per ciechi "Vivaio"

(November 2017-May 2018)

Support and assistance to high school students during French lessons.

### Receptionist

Best Western Antares Hotel Concorde \*\*\*\*

(July 2017)

## EDUCATION

2022-ongoing

**Università Cattolica del Sacro Cuore**

Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche

Curriculum di **Management Internazionale**

2018-2021

**Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli.**

Bachelor's Degree in Translation and Interpretation with final grade of 110L/110.

Title of the final thesis: *Apulian Francoprovençal and the protection of regional or minority languages in Europe: an historical and sociolinguistic analysis of Faeto and Celle di San Vito communities.*

2013-2018

**Civico Liceo linguistico Alessandro Manzoni.**

Graduated with final grade of: 90/100.

## INTERNATIONAL EDUCATION

January 2021-July 2021

**Erasmus.**

Université de Strasbourg, France.

Faculté de Langues étrangères appliquées.

March 2016-April 2016

**Language Exchange in Saint-Malo, France.**

Lycée Institution Saint-Malo La Providence.

July 2015

**Study Holiday in Nice, France.**

Attilangue. École privée de langue française.

July 2014

**Study Holiday in Paignton, England.**

The Devon School of English.